Sate1*



MTX-300

Kontroler systemu bezprzewodowego MICRA

CE



Wersja oprogramowania 1.01

mtx-300_pl 06/20

SATEL sp. z o.o. • ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLSKA tel. 58 320 94 00 • serwis 58 320 94 30 • dz. techn. 58 320 94 20; 604 166 075 www.satel.pl

WAŻNE

Urządzenie powinno być instalowane przez wykwalifikowany personel.

Przed przystąpieniem do instalacji należy zapoznać się z niniejszą instrukcją w celu uniknięcia błędów, które mogą skutkować wadliwym działaniem lub nawet uszkodzeniem sprzętu.

Wszystkie połączenia elektryczne należy wykonywać przy wyłączonym zasilaniu.

Wprowadzanie w urządzeniu jakichkolwiek modyfikacji, które nie są autoryzowane przez producenta, lub dokonywanie samodzielnych napraw oznacza utratę uprawnień wynikających z gwarancji.

Firma SATEL stawia sobie za cel nieustanne podnoszenie jakości swoich produktów, co może skutkować zmianami w ich specyfikacji technicznej i oprogramowaniu. Aktualna informacja o wprowadzanych zmianach znajduje się na naszej stronie internetowej. Proszę nas odwiedzić: http://www.satel.pl

SATEL sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego MTX-300 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.satel.eu/ce

W instrukcji mogą wystąpić następujące symbole:

- *i* uwaga;
- uwaga krytyczna.

SPIS TREŚCI

Wpro	rowadzenie	3
Właś	aściwości	4
Płytk	tka elektroniki	5
Insta	alacja kontrolera	6
Insta	zalacja urządzeń bezprzewodowych	7
Prog	gramowanie kontrolera	я
6 1	Hasto serwisowe	0 و
6.2	Programowania przy pomocy przycieków	0 و
621	1 Uruchomienie trybu serwisowego	08 8
6.2.2	2 Funkcje przycjsków	9
6.2.3	3 Wyjście z trybu serwisowego lub z funkcji	9
6.2.4	4 Lista funkcji serwisowych	9
6.3	Programowanie przy pomocy programu MTX soft	12
6.3.1	1 Nawiązanie połączenia	12
6.3.2	2 Opis programu	13
6.4	Opis parametrów i opcji	16
6.5	Opis sygnalizacji	17
6.5.1	1 Sygnalizacja akustyczna	17
6.5.2	2 Sygnalizacja optyczna	17
6.6	Konfigurowanie sposobu sterowania wyjściami	17
6.6.1	1 Przy pomocy przycisków kontrolera	17
6.6.2	2 Przy pomocy programu MTX soft	18
6.7	Dodanie urządzenia	18
6.7.1	1 Przy pomocy przycisków kontrolera	18
6.7.2	2 Przy pomocy programu MTX soft	18
6.8	Konfigurowanie pilotów	18
6.8.1	1 Przy pomocy przycisków kontrolera	19
6.8.2	2 Przy pomocy programu MTX soft	19
6.9	Konfigurowanie czujek	20
6.9.1	1 Przy pomocy przycisków kontrolera	20
6.9.2	2 Przy pomocy programu MTX soft	
6.10	Konfigurowanie sygnalizatorow	
6.10.	0.1 Przy pomocy przyciskow kontrolera	21
0.10.	D.2 Przy pomocy programu w r x solt	
6.11	Programowanie parametrow sygnalizacji	21 21
6.11	1.1 Przy pomocy programu MTX soft	۱ ∠ 22
6 1 2	Lisuniecie pilota	22 ດາ
0.1Z 6.12	Osunięcie pilota 21 – Przy pomocy przycisków kontrolera	 22
6.12	2.2 Przy pomocy programu MTX soft	22 22
6 1 3	Usuniecie czujki	
6.13	3.1 Przy pomocy przycisków kontrolera	
6.13.	3.2 Przy pomocy programu MTX soft	
6.14	Usuniecie svonalizatora	
6.14.	4.1 Przy pomocy przycisków kontrolera	
6.14.	4.2 Przy pomocy programu MTX soft	23
	Wp Wła Płyt Inst Pro 6.1 6.2 6.2 6.2 6.2 6.2 6.2 6.2 6.2 6.2 6.2	Wprowadzenie Właściwości Płytka elektroniki Instalacja kontrolera. Instalacja urządzeń bezprzewodowych Programowanie kontrolera. 6.1 Hasko serwisowe 6.2 Programowanie przy pomocy przycisków 6.2.1 Uruchomienie trybu serwisowego. 6.2.2 Funkcje przycisków 6.3 Programowanie przy pomocy programu MTX soft. 6.3 Programowanie przy pomocy programu MTX soft. 6.3 Programowanie połączenia. 6.3.2 Opis programu. 6.4 Opis parametrów i opcji 6.5 Opis sygnalizacji 6.5.1 Sygnalizacja akustyczna 6.6.2 Przy pomocy przycisków kontrolera. 6.6.1 Przy pomocy przycisków kontrolera. 6.6.2 Przy pomocy przycisków kontrolera. 6.6.3 Przy pomocy przycisków kontrolera. 6.6.4 Przy pomocy przycisków kontrolera. 6.6.7 Dodanie urządzenia. 6.7 Dodanie urządzenia. 6.8 Konfigurowanie synodu tryckiew kontrolera. 6.8.2 Przy pomocy przycisków kontrolera. 6.8.1 Przy pomocy przycisków kontrolera. 6.9 Konfigurowanie synalizatorów 6.10 Konfigurowanie synalizatorów kontrolera. 6.11 Przy pomocy przycisków kontrolera. 6.22 Przy

1.	Diagnost	tyka	23
7.	1 Wyś	wietlacz kontrolera	23
	7.1.1	Uruchomienie menu diagnostycznego	
	7.1.2	Wyjście z menu diagnostycznego	
	7.1.3	Lista funkcji diagnostycznych	
7.	2 Prog	gram MTX soft	25
	7.2.1	Zakładka "Diagnostyka"	
8.	Ustawier	nia fabryczne	25
8. 8.	Ustawier 1 Przy	nia fabryczne /wrócenie ustawień fabrycznych	25 26
8. 8.	Ustawier 1 Przy 8.1.1	nia fabryczne /wrócenie ustawień fabrycznych Przy pomocy przycisków	25 26 26
8. 8.	Ustawier 1 Przy 8.1.1 8.1.2	nia fabryczne /wrócenie ustawień fabrycznych Przy pomocy przycisków Przy pomocy programu MTX soft	25 26 26 26
8. 8. 9.	Ustawier 1 Przy 8.1.1 8.1.2 Dane teo	nia fabryczne /wrócenie ustawień fabrycznych Przy pomocy przycisków Przy pomocy programu MTX soft chniczne	25 26 26 26 26

1. Wprowadzenie

Kontroler MTX-300 może być stosowany do rozbudowy systemu alarmowego lub automatyki o urządzenia bezprzewodowe oraz funkcję sterowania przy pomocy pilotów. Współpraca z systemem alarmowym lub automatyki odbywa się za pośrednictwem wyjść i wejść.

Kontroler obsługuje następujące urządzenia:

piloty

MPT-350 - pilot 5-przyciskowy

MPT-300 - pilot 5-przyciskowy

T-4 – pilot 4-przyciskowy

- T-2 pilot 2-przyciskowy
- T-1 pilot 1-przyciskowy
- P-4 pilot 4-przyciskowy
- P-2 pilot 2-przyciskowy
- czujki
 - MFD-300 bezprzewodowa czujka zalania wodą
 - MGD-300 bezprzewodowa czujka zbicia szyby
 - MMD-300 bezprzewodowa czujka magnetyczna
 - MMD-302 bezprzewodowa czujka magnetyczna z wejściem roletowym
 - MPD-300 bezprzewodowa pasywna czujka podczerwieni
 - MPD-310 bezprzewodowa pasywna czujka podczerwieni
 - **MPD-310 Pet** bezprzewodowa pasywna czujka podczerwieni odporna na ruch zwierząt do 20 kilogramów
 - MSD-300 bezprzewodowa czujka dymu i ciepła
 - MSD-350 bezprzewodowa czujka dymu
 - MXD-300 bezprzewodowa czujka uniwersalna
- sygnalizator
 - MSP-300 bezprzewodowy sygnalizator zewnętrzny
- retransmiter
 - MRU-300 retransmiter sygnałów radiowych
- i

Czujki MPD-310 i MPD-310 Pet są identyfikowane jako czujka MPD-300.

Czujka MSD-350 jest identyfikowana jako czujka MSD-300.

Czujka MXD-300 jest identyfikowana jako czujka MMD-302.

Retransmiter MRU-300 jest identyfikowany jako czujka MMD-300. Podczas rejestrowania retransmitera w kontrolerze i jego konfigurowania postępuj jak w przypadku czujki. Retransmitera nie musisz rejestrować w kontrolerze, ale wówczas jego praca nie będzie nadzorowana (nie zostaną zgłoszone awaria zasilania, brak obecności, czy sabotaż).

Instrukcja dotyczy kontrolera z wersją elektroniki 1.6.

2. Właściwości

- Wbudowany układ radiowy nadawczo-odbiorczy pracujący w paśmie częstotliwości 433 MHz.
- Obsługa do 32 pilotów 433 MHz firmy SATEL:
 - transmisje szyfrowane dynamicznie zmiennym kodem,
 - możliwość uruchomienia do 6 funkcji przy pomocy pilota.
- Obsługa do 16 czujek bezprzewodowych MICRA (433 MHz):
 - szyfrowane transmisje,
 - możliwość kontrolowania obecności czujek.
- Obsługa do 4 sygnalizatorów bezprzewodowych MICRA (433 MHz):
 - dwukierunkowa szyfrowana komunikacja,
 - możliwość kontrolowania obecności sygnalizatorów.
- 8 programowalnych wyjść przekaźnikowych:
 - sterowanie przy pomocy czujek lub pilotów,
 - możliwość jednoczesnego sterowania kilkoma wyjściami przy pomocy pojedynczego przycisku pilota.
- Wyjście przekaźnikowe informujące o sabotażu kontrolera i urządzeń bezprzewodowych.
- Wyjście typu OC sygnalizujące brak komunikacji z urządzeniami bezprzewodowymi.
- Wyjście typu OC informujące o słabej baterii w pilocie, czujce lub sygnalizatorze.
- 2 programowalne wejścia do sterowania sygnalizatorami.
- 4-znakowy wyświetlacz LED ułatwiający programowanie i diagnostykę.
- Programowanie przy pomocy przycisków na płytce elektroniki lub programu MTX SOFT.
- Pamięć sabotaży.
- Przekaźniki elektroniczne (z optoizolacją).
- Styk sabotażowy reagujący na otwarcie obudowy.



- (1) diody informujące o stanie programowalnych wyjść przekaźnikowych (dioda świeci, gdy styki przekaźnika są zwarte).
- (2) dioda informująca o stanie wyjścia FTR (świeci, gdy na wyjściu jest masa).
- (3) dioda informująca o stanie wyjścia FTB (świeci, gdy na wyjściu jest masa).
- (4) dioda informująca o stanie wyjścia przekaźnikowego OTMP (świeci, gdy styki przekaźnika są zwarte).
- (5) port RS-232 (standard TTL) umożliwiający programowanie kontrolera i aktualizację oprogramowania kontrolera. Połączenie z komputerem można wykonać przy pomocy konwertera USB-RS oferowanego przez firmę SATEL.
- (6) styk sabotażowy.

- (7) dwukolorowa dioda LED sygnalizująca:
 - świeci na zielono kontroler i urządzenia bezprzewodowe działają poprawnie (krótkie czerwone mignięcie informuje o odebraniu transmisji z urządzenia bezprzewodowego),
 - miga na zielono uruchomiony jest tryb serwisowy lub trwa połączenie z programem MTX soft,
 - miga na przemian na zielono i czerwono problem z dowolnym urządzeniem bezprzewodowym (słaba bateria, brak obecności lub sabotaż).
- (8) wyświetlacz.
- 9 przyciski (patrz: rysunek 3, s. 8).

Opis zacisków:

OUT1OUT8 -	wyjścia przekaźnikowe	programowalne.
------------	-----------------------	----------------

- COM masa.
- +12V wejście zasilania (+12 V DC).
- IN1, IN2 programowalne wejścia sterujące sygnalizacją (sterowanie z wyjść typu OC lub wyjść przekaźnikowych).
- FTR wyjście typu OC informujące o braku komunikacji radiowej z urządzeniami bezprzewodowymi, dla których włączona jest opcja "Kontrola obecności" (wyjście jest aktywne dopóki kontroler nie odbierze transmisji z urządzenia).
- FTB wyjście typu OC informujące o słabej baterii w pilocie, czujce lub sygnalizatorze (wyjście jest aktywne dopóki kontroler nie odbierze transmisji z informacją o dobrej baterii).
- **OTMP** wyjście przekaźnikowe informujące o sabotażu kontrolera lub urządzeń bezprzewodowych (wyjście jest aktywne dopóki nie zakończy się sabotaż).

4. Instalacja kontrolera

Wszystkie połączenia elektryczne należy wykonywać przy wyłączonym zasilaniu.

Instalacja elektryczna musi być wyposażona w dwubiegunowy wyłącznik.

Zachowaj ostrożność, aby podczas montażu nie uszkodzić anteny nadrukowanej na płytce elektroniki kontrolera.

Kontroler powinien być instalowany w pomieszczeniach zamkniętych o normalnej wilgotności powietrza. Przed przystąpieniem do montażu należy zaplanować rozmieszczenie wszystkich urządzeń bezprzewodowych, które mają być obsługiwane przez kontroler. Miejsce montażu kontrolera powinno zostać tak wybrane, aby był w zasięgu tych urządzeń. Należy pamiętać, że grube mury, metalowe ścianki itp. zmniejszają zasięg sygnału radiowego. Zaleca się, aby kontroler był montowany wysoko. Pozwoli to uzyskać lepszy zasięg komunikacji radiowej oraz uniknąć niebezpieczeństwa przypadkowego zasłonięcia kontrolera przez poruszające się po obiekcie osoby. Nie zaleca się montażu w bezpośrednim sąsiedztwie instalacji elektrycznych, ponieważ może to mieć niekorzystny wpływ na zasięg sygnału radiowego.

Do miejsca montażu urządzenia doprowadź kable, przy pomocy których zostaną wykonane połączenia. Użyj kabli prostych nieekranowanych. Okablowanie nie powinno być prowadzone w bezpośrednim sąsiedztwie przewodów instalacji elektrycznej niskonapięciowej, a w szczególności przewodów zasilających urządzenia dużej mocy (np. silniki elektryczne).

6

1. Poluzuj wkręty blokujące pokrywę i zdejmij pokrywę obudowy (rys. 2).



- 2. Wykręć wkręty mocujące płytkę elektroniki i wyjmij płytkę elektroniki.
- 3. Przyłóż podstawę obudowy do ściany i zaznacz położenie otworów montażowych.
- 4. Wywierć w ścianie otwory na kołki montażowe.
- 5. W podstawie obudowy wykonaj otwory na przewody zasilania i przewody do wejść i wyjść kontrolera. Wykonane otwory nie mogą posiadać ostrych krawędzi.
- Przeprowadź przewody przez wykonane otwory. Przewody zasilania powinny mieć przekrój nominalny ≥0,5 mm².
- Przy pomocy kołków i wkrętów przymocuj podstawę obudowy do ściany. Użyj kołków odpowiednio dobranych do podłoża (ściana betonowa, kartonowo-gipsowa itp.). Kołki powinny zapewniać odpowiednią wytrzymałość mechaniczną.
- 8. Przy pomocy wkrętów zamocuj płytkę elektroniki w obudowie.
- 9. Przykręć przewody do zacisków na płytce elektroniki.
- 10. Włącz zasilanie kontrolera. Urządzenie musi być zasilane ze źródła zasilania o ograniczonej mocy.
- 11.Zaprogramuj kontroler (zarejestruj urządzenia bezprzewodowe w kontrolerze i je skonfiguruj).
- 12. Załóż pokrywę i zablokuj ją przy pomocy wkrętów.

5. Instalacja urządzeń bezprzewodowych

Urządzeń bezprzewodowych nie należy montować na stałe przed zarejestrowaniem w kontrolerze. Po zarejestrowaniu urządzenia bezprzewodowego, można sprawdzić poziom sygnału radiowego odbieranego przez kontroler z tego urządzenia (patrz: rozdział "Diagnostyka" s. 23). Umożliwia to wybranie miejsca montażu optymalnego z punktu widzenia komunikacji radiowej. Jeśli w przewidywanym miejscu montażu poziom sygnału radiowego jest za niski, należy wybrać inne miejsce montażu. Czasami wystarczy przesunąć urządzenie o kilkanaście centymetrów, aby uzyskać znaczną poprawę jakości sygnału.

Szczegółowy opis montażu urządzeń bezprzewodowych znajduje się w instrukcjach dołączonych do tych urządzeń.

6. Programowanie kontrolera

Kontroler można programować przy pomocy:

- przycisków dostępnych na płytce elektroniki (tryb serwisowy),
- komputera z zainstalowanym programem MTX soft podłączonego do portu RS-232 (TTL) kontrolera.

A

Gdy uruchomiony jest tryb serwisowy lub trwa komunikacja z programem MTX SOFT, nie można sterować sygnalizatorami przy pomocy wejść i zablokowana jest sygnalizacja alarmu sabotażowego w sygnalizatorach.

6.1 Hasło serwisowe

Przed rozpoczęciem programowania wymagana jest autoryzacja przy pomocy hasła serwisowego. Hasło składa się z 4 znaków. Fabrycznie zaprogramowane hasło to: 1111. Hasło fabryczne należy zmienić przed rozpoczęciem użytkowania kontrolera. Nowe hasło może składać się z cyfr i liter od A do F.

6.2 Programowanie przy pomocy przycisków



6.2.1 Uruchomienie trybu serwisowego

- 1. Naciśnij równocześnie przyciski 🛇 i 🐼 (patrz: rysunek 3) i przytrzymaj przez około 4 sekundy, aż na pierwszej pozycji wyświetlacza pojawi się migająca cyfra 1.
- 2. Naciskając przycisk **O** lub **O** wprowadź pierwszy znak hasła serwisowego.
- 3. Zatwierdź pierwszy znak naciskając przycisk OK. Na kolejnej pozycji wyświetlacza pojawi się migająca cyfra 1.
- 4. Powtórz czynności z punktów 2 i 3, żeby wprowadzić kolejne znaki hasła.
- 5. Po wprowadzeniu całego 4-znakowego hasła uzyskasz dostęp do menu (wyświetli się funkcja *I*⁼. *I*).

i

Trzykrotne wprowadzenie błędnego hasła spowoduje zablokowanie dostępu do trybu serwisowego na 90 sekund (kolejne wprowadzenie błędnego hasła po upływie tego czasu od razu wywoła blokadę).

6.2.2 Funkcje przycisków

- Inaciśnij, żeby wyświetlić poprzednią funkcję lub wartość.
- 🕑 naciśnij, żeby wyświetlić następną funkcję lub wartość.
- 🔍 naciśnij, żeby uruchomić funkcję lub zatwierdzić wybór.

6.2.3 Wyjście z trybu serwisowego lub z funkcji

- 1. Przewiń listę przy pomocy przycisku 🛇 lub 💽, aż wyświetli się 🗄 اج ات ال
- 2. Naciśnij przycisk 🔍.
- i

1

Jeśli w kontrolerze nie ma zarejestrowanego sygnalizatora bezprzewodowego, tryb serwisowy zostanie automatycznie zakończony po 5 minutach od ostatniego naciśnięcia przycisku.

6.2.4 Lista funkcji serwisowych

Funkcje F. E, F. E i F. I są dostępne, jeśli w kontrolerze zarejestrowane są urządzenia, które można skonfigurować. Jeżeli żadne urządzenie danego typu (pilot / czujka / sygnalizator) nie jest zarejestrowane, po uruchomieniu funkcji wyświetli się komunikat i i astąpi powrót do głównego menu.

F I dodawanie urzadzeń Fiele dodanie urządzenia End wyjście z funkcji F.E konfiguracja pilotów F. [+numer] wybór pilota in Fizi sprawdzenie numeru seryjnego pilota EFG konfiguracja pilota E *F*. [+numer] informacja, że pilot naśladuje pilota o podanym numerze przypisanie wyjść do przycisków (konfiguracja pilota z ustawieniami indywidualnymi) <u>|</u>_____l. określenie reakcji wyjść na naciśnięcie przycisku 1 (po kropce wyświetlana jest graficzna informacja o sterowanych wyjściach) $\exists z \in \mathbb{Z}$ określenie reakcji wyjść na naciśnięcie przycisku 2 (po kropce wyświetlana jest graficzna informacja o sterowanych wyjściach) E E określenie reakcji wyjść na naciśnięcie przycisku 3 (po kropce wyświetlana jest graficzna informacja o sterowanych wyjściach) 1-1 '-1. określenie reakcji wyjść na naciśnięcie przycisku 4 (po kropce wyświetlana jest graficzna informacja o sterowanych wyjściach) <u>1-</u>1-5. określenie reakcji wyjść na naciśnięcie przycisku 5 / przycisków 1 i 2

wyjściach)

(po kropce wyświetlana jest graficzna informacja o sterowanych

10	MTX-300	SATEL
Izı IZı.	określenie reakcji wyjść na naciśnięcie przycisków 1 i 3 (po wyświetlana jest graficzna informacja o sterowanych wyjściac	o kropce h)
End	wyjście z funkcji	
12 is 12 'S	wybór pilota, który ma być naśladowany	
15 mil	wyjście z funkcji	
iel IE-IL	usunięcie pilota	
lë in isl	wyjście z funkcji	
End	wyjście z funkcji	
F. 3	konfiguracja czujek	
<i>ı=</i> l. [+numer]	wybór czujki	
ה F ובו	sprawdzenie numeru seryjnego czujki	
E F Ei	konfiguracja czujki	
<i>I</i> 二 1.	określenie reakcji wyjścia na naruszenie czujki (po wyświetlana jest graficzna informacja o sterowanym wyjściu)	kropce
<i>г</i> - Г.	włączenie/wyłączenie kontroli obecności (po kropce wyświet informacja, czy funkcja jest włączona, czy nie)	lana jest
15 mil	wyjście z funkcji	
el IE-IL	usunięcie czujki	
15 m ist	wyjście z funkcji	
End	wyjście z funkcji	
F.' '	konfiguracja sygnalizatorów	
ے. [+numer]	wybór sygnalizatora	
ובו F ובו	sprawdzenie numeru seryjnego sygnalizatora	
IE IF IEI	konfiguracja sygnalizatora	
ı 1 [–] 1.	wybór wejść wyzwalających sygnalizację (po kropce wyświet informacja, które wejścia wyzwalają sygnalizację)	lana jest
r- 1 <u>5</u> .	włączenie/wyłączenie kontroli obecności (po kropce wyświet informacja, czy funkcja jest włączona, czy nie)	lana jest
15 mil	wyjście z funkcji	
id IE IL	usunięcie sygnalizatora	
le i-i iel	wyjście z funkcji	
End	wyjście z funkcji	
F.'S	programowanie czasów	
12.121	programowanie 1. czasu działania wyjść	
1= . I=1 I ⁼¹	programowanie 2. czasu działania wyjść	
15. izi 31	programowanie 3. czasu działania wyjść	
ı=ı '-	programowanie 4. czasu działania wyjść	
12. izi ¹ 2i	programowanie 5. czasu działania wyjść	

	15. jaj 15j	programowanie 6. czasu działania wyjść
	E.m. 7	programowanie 7. czasu działania wyjść
	E 13	programowanie 8. czasu działania wyjść
	E.r. D	programowanie maksymalnego czasu braku łączności (kontrola obecności)
	E.'S 1	programowanie maksymalnego czasu sygnalizacji dla sygnalizatora 1
	12.15.121	programowanie maksymalnego czasu sygnalizacji dla sygnalizatora 2
	E.5 3	programowanie maksymalnego czasu sygnalizacji dla sygnalizatora 3
	6.54	programowanie maksymalnego czasu sygnalizacji dla sygnalizatora 4
	End	wyjście z funkcji
F.E		konfiguracja wyjść i wejść
	izi I.	konfiguracja wyjścia OUT1 (po kropce wyświetlana jest informacja, czy zaprogramowane jest jako NO, czy jako NC)
	ובו ובי.	konfiguracja wyjścia OUT2 (po kropce wyświetlana jest informacja, czy zaprogramowane jest jako NO, czy jako NC)
	iai 31.	konfiguracja wyjścia OUT3 (po kropce wyświetlana jest informacja, czy zaprogramowane jest jako NO, czy jako NC)
	ızı ¹ -1.	konfiguracja wyjścia OUT4 (po kropce wyświetlana jest informacja, czy zaprogramowane jest jako NO, czy jako NC)
	izi '5i.	konfiguracja wyjścia OUT5 (po kropce wyświetlana jest informacja, czy zaprogramowane jest jako NO, czy jako NC)
	ia 15.	konfiguracja wyjścia OUT6 (po kropce wyświetlana jest informacja, czy zaprogramowane jest jako NO, czy jako NC)
	 	konfiguracja wyjścia OUT7 (po kropce wyświetlana jest informacja, czy zaprogramowane jest jako NO, czy jako NC)
	ia 13.	konfiguracja wyjścia OUT8 (po kropce wyświetlana jest informacja, czy zaprogramowane jest jako NO, czy jako NC)
	izi Izi.	konfiguracja wyjścia OTMP (po kropce wyświetlana jest informacja, czy zaprogramowane jest jako NO, czy jako NC)
	<u>с</u> , г.	konfiguracja wyjścia FTR (po kropce wyświetlana jest informacja, czy zaprogramowane jest jako NO, czy jako NC)
	izi la.	konfiguracja wyjścia FTB (po kropce wyświetlana jest informacja, czy zaprogramowane jest jako NO, czy jako NC)
	r 1.	konfiguracja wejścia IN1 (po kropce wyświetlana jest informacja, czy zaprogramowane jest jako NO, czy jako NC)
	, E.	konfiguracja wejścia IN2 (po kropce wyświetlana jest informacja, czy zaprogramowane jest jako NO, czy jako NC)
	Errel	wyjście z funkcji
F. 7		programowanie parametrów sygnalizacji
	1 Fl.	programowanie sygnalizacji wyzwalanej przez wejście IN1 (po kropce wyświetlana jest informacja o wybranym typie sygnalizacji)
	<i>i2' 1</i> 71.	programowanie sygnalizacji wyzwalanej przez wejście IN2 (po kropce wyświetlana jest informacja o wybranym typie sygnalizacji)

12	MTX-300	SATEL
1 <i>1</i> 2.	włączenie/wyłączenie priorytetu dla sygnalizacji wyzw wejście IN1 (po kropce wyświetlana jest informacja, czy włączony, czy nie)	alanej przez priorytet jest
, <i>=' =</i> '.	włączenie/wyłączenie priorytetu dla sygnalizacji wyzw wejście IN2 (po kropce wyświetlana jest informacja, czy włączony, czy nie)	alanej przez priorytet jest
End	wyjście z funkcji	
IF. IEI	zmiana hasła serwisowego	
IF. ISI	konfigurowanie sposobu sterowania wyjściami	
ı=ı I.	konfigurowanie sposobu sterowania wyjściem OUT1 wyświetlana jest informacja o wybranym sposobie sterow	(po kropce ania)
ızı 12 [°] .	konfigurowanie sposobu sterowania wyjściem OUT2 wyświetlana jest informacja o wybranym sposobie sterow	(po kropce ania)
	konfigurowanie sposobu sterowania wyjściem OUT3 wyświetlana jest informacja o wybranym sposobie sterow	(po kropce ania)
ı=ı '-ł.	konfigurowanie sposobu sterowania wyjściem OUT4 wyświetlana jest informacja o wybranym sposobie sterow	(po kropce ania)
izi 'Si.	konfigurowanie sposobu sterowania wyjściem OUT5 wyświetlana jest informacja o wybranym sposobie sterow	(po kropce ania)
15.	konfigurowanie sposobu sterowania wyjściem OUT6 wyświetlana jest informacja o wybranym sposobie sterow	(po kropce ania)
Г. <i>с</i> .	konfigurowanie sposobu sterowania wyjściem OUT7 wyświetlana jest informacja o wybranym sposobie sterow	(po kropce ania)
ia 131.	konfigurowanie sposobu sterowania wyjściem OUT8 wyświetlana jest informacja o wybranym sposobie sterow	(po kropce ania)
End	wyjście z funkcji	
d, A.C.	uruchomienie menu diagnostycznego (patrz: "L diagnostycznych" s. 24)	.ista funkcji
Ernd	wyjście z menu	

6.3 Programowanie przy pomocy programu MTX soft

6.3.1 Nawiązanie połączenia

- 1. Połącz port RS-232 (TTL) kontrolera z komputerem przy pomocy konwertera USB-RS oferowanego przez firmę SATEL.
- 2. Uruchom program MTX SOFT.
- 3. W zakładce "Czasy/wyjścia" w polu "Hasło serwisowe" wprowadź hasło zaprogramowane w kontrolerze (hasła fabrycznego nie trzeba wprowadzać).
- 4. Kliknij na przycisk
- 5. Wybierz port, za pośrednictwem którego ma się odbywać komunikacja, i kliknij na przycisk OK.
- 6. Program nawiąże komunikację z kontrolerem i wyświetli się okno z pytaniem, czy odczytać dane. Na wyświetlaczu kontrolera pojawi się komunikat *F L*.

Gdy wyświetlany jest komunikat 🗗 🗋, przyciski kontrolera nie są obsługiwane.

i

6.3.2 Opis programu

Komunikacja Konfigura	cja Pomo	c						
					C	Z	2	СОМ4
ntroler Sta : 149530 Za: IX: v1.01 2017-05-16 TM state	n silanie: 14,0V P: OK	Wejścia	v2	Sygnalizatory	2	3		4
	олтз	OUT4 OUT5	ОЛТЕ	5 OUT7	OUTS	r (NO)	FTB (NO	
				32%				
sy/Wyjścia Czujki Piloty	Wejścia/sygn	alizatory Diagnostyka						
lasło serwisowe	Wyjścia							
600 bd		Nazwa	NO/NC	Sterowanie				
Czasy	OUT1	Wyjście OUT 1	NO	Niezależnie				
Czas	OUT2	Wyjście OUT 2	NO	Niezależnie				
τ1 03 min. 00 sek.	OUT3	Wyjście OUT 3	NO	Niezależnie				
T2 06 min, 00 sek.	OUT4	Wyjście OUT 4	NO	Niezależnie				
T2 10 min 00 sek	OUT5	Wyjście OUT 5	NO	Niezależnie				
13 10 min. 00 sek.	OUT6	Wyjście OUT 6	NO	Niezależnie				
T4 15 min. 00 sek.	OUT7	Wyjście OUT 7	NO	Niezależnie				
T5 30 min. 00 sek.	OUT8	Wyjście OUT 8	NO	Niezależnie				
T6 45 min. 00 sek.								
T7 60 min. 00 sek.		Nazwa	NO/NC					
T8 90 min. 00 sek.	TMP	Wyjście sabotażowe	NO					
	FTR	Awaria łączności	NO					
Maks. czas braku łączności	FTB	Awaria baterii	NO					
Maks. czas braku łączności 01 godz. 10 min.								

Przyciski

i

	kliknij, żeby otworzyć plik z danymi kontrolera
	kliknij, żeby zapisać dane kontrolera do pliku
	kliknij, żeby odczytać dane z kontrolera
	kliknij, żeby zapisać dane w kontrolerze (po wprowadzeniu jakichkolwiek zmian np. po dodaniu urządzenia, skonfigurowaniu urządzenia itd.)
	kliknij, żeby przerwać odczyt / zapis
0	kliknij, żeby dodać nowe urządzenie (pilota, czujkę, sygnalizator)
N	kliknij, żeby wskazać port komputera, za pośrednictwem którego ma się odbywać komunikacja z kontrolerem

Po zapisaniu danych do kontrolera może zmienić się stan programowalnych wyjść przekaźnikowych (zostaną wyłączone).

Informacje o statusie

1 2 MTX sof Plik Komul ikacja Konfiguracja Vontoslav Kontoslav			4	5 - • ×
SN: 149530 MTX: v1.01 2017-05-16 Połączono Wuiścia OUT1 OUT2 OUT3 (6)	^{20V} IN1 IN2 0UT5 OUT6	1 2 OUT7 OUT8 32%	3 FTR (NO) FTB	
Rys. 5. Info	ormacje o statusie prez	zentowane w progra	amie MTX sor	FT.
1 numer seryjny i wer	sja oprogramowania k	ontrolera.		
(3) stan wejść:		ibotazowego.		
zielony – normalny,				
czerwony – narusze	enie.			
(4) stan sygnalizatorów	/:			
szary – nie został d zielony – stan gotov	odany, vości			
jasnozielony – trwa	komunikacja,			
czerwony – trwa sy	gnalizacja,			
żółty – brak komuni	kacji.			
Po kliknięciu na wsl	kaźnik można wyzwolic	ć w celach testowy	ch wybrany ty	p sygnalizacji.
(5) numer portu COM,	za pośrednictwem któr	rego odbywa się ko	munikacja, i s	stan portu:
szary – wyłączony, zieleny / jaspoziele	ov (no przemion) trw	a komunikacia		
6 informacia o poster	ie odczytu / zapisu da	a kultutikauja. nych		
(7) atan programowalni	veh wyjść przekoźniko			
niebieski – wyłaczo	ne	wych.		
pomarańczowy – w	łaczone.			
(8) stan wyiść FTR. FT	B i OTMP (w nawiasie	informacia o aktua	lnej konfigura	ıcji wyjścia):
zielony – wyłaczone	Э,	,	, , ,	, ,, ,
czerwony – włączoi	ıe.			

Zakładki

W zakładkach można skonfigurować kontroler, czujki, piloty i sygnalizatory, a ponadto skorzystać z narzędzi diagnostycznych.

	Nazwa	Nr seryjny	Typ czujki	Wyjście	Kontr. obecn
1	Drzwi wejściowe	0000135	1: MMD-300 (kontak		
2	Okno salon	0000134	1: MMD-300 (kontak		
3	Okno kuchnia	0000145	1: MMD-300 (kontak		
4	PIR salon	0005628	2: MPD-300 (PIR)		
5	PIR sypialnia	0006739	2: MPD-300 (PIR)		
6	Kuchnia	0989873	3: MSD-300 (czujka o		
7	Łazienka	0002424	5: MFD-300 (cz. zala		
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
	Usuń czujkę				

Cza	asy/wyjścia Czujki Piloty	Wejścia/sygnalizatory	/ Diagnostyka							
	Nazwa	Nr seryjny Kor	nf. 1	2	□ 3	4	0+● 1+2	1+3	^	
1	Jan Kowalski	0169020 OR	.G. OUT1,7	OUT1,7	OUT2, Zał.	OUT2, Wył.	OUT3, Zał.			
2	Anna Kowalska	0379753 1	OUT1,7	OUT1,7	OUT2, Zał.	OUT2, Wył.	OUT3, Zał.			
3	Piotr Kowalski	0379080 OR	.G. OUT1, Za	ł. OUT1, Wył.						
4	Zbigniew Kowalski	0379101 3	OUT1, Za	ł. OUT1, Wył.						
5	Alicja Kowalska	0379102 OR	.G. OUT1,4	OUT1,4	OUT5, 1 mir	OUT6, Zał.				
6	Ewa Kowalska	0379103 5	OUT1,4	OUT1,4	OUT5, 1 mir	OUT6, Zał.				
7	Adam Kowalski	0563981 5	OUT1,4	OUT1,4	OUT5, 1 mir	OUT6, Zał.				
8	3									
9										
10	D								Ŧ	Dodaj Edytuj Usuń
	😑 Usuń pilota									
			Ry	s. 7. Zak	kładka "	Piloty".				

Czasy/W Weiścia	yjścia Czujki Piloty Wejści	a/sygnal	izato	y Dia	gnostyl	ka			
Nazwa NO/NC Sygn. akustyczna/optyczna Priorytet									
IN1	Status	NO	14:	Sygn. :	zał./wy	ł. czuw. (akust 🛄	х		
IN2	Alarm NO 7: Dźwięk A + opt.								
Sygnaliz	zatory								
	Nazwa	Nr sery	ŋny	IN1	IN2	Czas	Kontr. obecn.		
1	MSP-300: 700494	07004	94	х	х	1 min. 00 sek.	Х		
2	MSP-300: 700495	07004	95	х	х	1 min. 00 sek.	х		
3	MSP-300: 700496	07004	96	х	х	1 min. 00 sek.	х		
4	MSP-300: 700497	07004	97	Х	х	1 min. 00 sek.	х		
U	suń sygnalizator								
	Rvs. 8. Zakła	adka'	We	iścia/	svan	alizatorv".			

6.4 Opis parametrów i opcji

- Czas działania wyjścia czas, przez który wyjście przekaźnikowe będzie włączone. Zaprogramować można 8 różnych czasów działania w zakresie od 1 sekundy do 99 minut 59 sekund [minuty:sekundy]. Dodatkowo dostępne są 4 czasy działania, których nie można edytować.
- **Maksymalny czas braku łączności** jeżeli brak komunikacji z czujką lub sygnalizatorem będzie trwał dłużej niż zaprogramowany czas, włączone zostanie wyjście FTR (dla czujki lub sygnalizatora musi być włączona opcja "Kontrola obecności"). Czas można zaprogramować w zakresie od 20 minut do 49 godzin 50 minut [godziny:minuty].

i

Po zaprogramowaniu w trybie serwisowym nowej wartości "Maksymalnego czasu braku łączności", funkcja kontroli obecności jest restartowana.

- **Maksymalny czas sygnalizacji** sygnalizacja zostanie zakończona automatycznie przez sygnalizator po upływie zaprogramowanego czasu (nawet jeśli wejście wciąż będzie pobudzone). Parametr programuje się indywidualnie dla każdego sygnalizatora. Czas można zaprogramować w zakresie od 10 sekund do 3 minut [minuty:sekundy].
- **NO / NC** wejścia / wyjścia mogą pracować jako NO (normalnie otwarte) lub NC (normalnie zamknięte).
- Sterowanie sposób, w jaki urządzenia sterują wyjściem:
 - **Niezależnie** każde urządzenie (pilot, czujka) steruje wyjściem niezależnie. Naciśnięcie przycisku pilota / naruszenie czujki spowoduje reakcję wyjścia określoną podczas konfigurowania urządzenia.
 - **Sumą stanów** wszystkie urządzenia (piloty, czujki) sterują wyjściem w ten sam sposób. Wyjście będzie włączone, gdy będzie naciśnięty przycisk pilota / czujka będzie naruszona.
- Priorytet opcja dostępna dla wejść. Jeżeli jest włączona, wejście zawsze wyzwala sygnalizację tzn. nawet jeśli trwa sygnalizacja wyzwolona przez drugie wejście (sygnalizacja ta zostanie przerwana). Jeżeli opcja jest wyłączona, wejście nie wyzwoli sygnalizacji, gdy trwa sygnalizacja wyzwolona przez drugie wejście.

Kontrola obecności – gdy opcja jest włączona, kontrolowana jest obecność czujki / sygnalizatora (patrz: "Maksymalny czas braku łączności").

Nazwa – indywidualna nazwa wejścia, wyjścia lub urządzenia bezprzewodowego. Nazwę można zaprogramować tylko w programie MTX SOFT.

6.5 Opis sygnalizacji

6.5.1 Sygnalizacja akustyczna

- Dźwięk A dwie częstotliwości dźwięku (1450 Hz/2100 Hz) na przemian w okresie 1 sekundy (______).
- Dźwięk B dźwięk o narastającej częstotliwości (od 1450 Hz do 2100 Hz) w okresie 1 sekundy (______).
- Dźwięk C dźwięk o opadającej częstotliwości (od 2100 Hz do 1450 Hz) w okresie 1 sekundy (
- Dźwięk D dźwięk o płynnie narastającej i opadającej częstotliwości (1450 Hz 2100 Hz 1450 Hz) w okresie 1 sekundy (______).

Sygnalizacja pożarowa – dźwięk przerywany o częstotliwości 1450 Hz.

Sygnalizacja załączenia / wyłączenia czuwania – pobudzenie wejścia wyzwoli sygnalizację załączenia czuwania (1 krótki dźwięk), koniec pobudzenia – sygnalizację wyłączenia czuwania (2 krótkie dźwięki) / kasowania alarmu (4 krótkie dźwięki – jeżeli w czasie, gdy wejście było pobudzone, zostało pobudzone inne wejście, wyzwalające sygnalizację alarmową).

6.5.2 Sygnalizacja optyczna

- **Sygnalizacja alarmu** szybkie miganie (jeżeli jest to alarm pożarowy: szybkie miganie przez sekundę sekunda przerwy szybkie miganie przez sekundę sekunda przerwy itd.).
- Sygnalizacja załączenia / wyłączenia czuwania pobudzenie wejścia wyzwoli sygnalizację załączenia czuwania (1 krótki błysk), koniec pobudzenia – sygnalizację wyłączenia czuwania (2 krótkie błyski) / kasowania alarmu (4 krótkie błyski – jeżeli w czasie, gdy wejście było pobudzone, zostało pobudzone inne wejście, wyzwalające sygnalizację alarmową).

6.6 Konfigurowanie sposobu sterowania wyjściami



Sposób sterowania wyjściami należy skonfigurować przed skonfigurowaniem urządzeń.

6.6.1 Przy pomocy przycisków kontrolera

- 1. Uruchom funkcję *F*. <u>-</u>.
- 2. Wybierz wyjście, dla którego chcesz skonfigurować sposób sterowania, i naciśnij przycisk 👁.
- 3. Wybierz sposób, w jaki urządzenia będą sterowały wyjściem (י niezależnie; ¹- الدانة sumą stanów), a następnie naciśnij przycisk **OK**.

6.6.2 Przy pomocy programu MTX soft

Sposób sterowania wyjściami skonfigurujesz w zakładce "Czasy/Wyjścia" (rys. 4 s. 13). Dwukrotnie kliknij na pole w kolumnie "Sterowanie", aby zmienić sposób sterowania wyjściem.

6.7 Dodanie urządzenia

6.7.1 Przy pomocy przycisków kontrolera

- 1. Uruchom funkcję *F*. *I*, a następnie *FI =I*.
- 2. W ciągu 30 sekund (odliczany czas jest prezentowany na wyświetlaczu) naciśnij przycisk pilota albo otwórz styk sabotażowy urządzenia bezprzewodowego.
- Na wyświetlaczu pojawi się część numeru seryjnego urządzenia, z którego odebrana została transmisja. Naciśnij przycisk **O**, żeby zobaczyć kolejne cyfry numeru seryjnego. Po ostatniej cyfrze numeru seryjnego wyświetlana jest kropka.



Jeżeli odebrana zostanie transmisja z urządzenia już zarejestrowanego, wyświetlona zostanie informacja o tym, a odliczanie czasu rozpocznie się od nowa.

- 4. Jeżeli numer seryjny jest poprawny, naciśnij przycisk IV w kontrolerze (w przypadku dodawania pilota, zamiast przycisku IV możesz ponownie nacisnąć przycisk pilota, co pozwoli pominąć krok 5).
- 5. Gdy wyświetli się 🖽 🗄 💪, naciśnij ponownie przycisk 🕵.

6.7.2 Przy pomocy programu MTX soft

- 1. Kliknij na przycisk . . Otworzy się okno "Nowe urządzenie".
- Naciśnij przycisk pilota albo otwórz styk sabotażowy urządzenia bezprzewodowego. Wyświetlona zostanie informacja na temat urządzenia, z którego odebrana została transmisja: typ urządzenia i jego numer seryjny.
- i

Jeżeli odebrana zostanie transmisja z urządzenia już zarejestrowanego, wyświetlona zostanie informacja o tym. Kliknij na przycisk "Ponów", żeby kontynuować dodawanie urządzenia.

- Jeśli typ urządzenia i numer seryjny są poprawne, gdy wyświetlony zostanie komunikat "Jeszcze raz", naciśnij ponownie przycisk pilota albo ponownie otwórz styk sabotażowy urządzenia bezprzewodowego. Wyświetlony zostanie komunikat, że urządzenie zostało dodane.
- 4. Kliknij na przycisk "OK", aby zamknąć okno. Możesz też od razu przystąpić do dodawania kolejnego urządzenia bezprzewodowego naciskając przycisk "Następny".

6.8 Konfigurowanie pilotów

Po dodaniu pilota, określ, które wyjścia kontrolera i w jaki sposób mają reagować na naciśnięcie przycisku (kombinacji przycisków). Do przycisku (kombinacji przycisków) zawsze można przypisać jedno wyjście kontrolera. Możliwe jest przypisanie większej liczby wyjść, aż do ośmiu. Każde kolejne wyjście, którym przycisk w określony sposób steruje, to dodatkowe przypisanie. Limit dodatkowych przypisań wynosi 100. Przykładowo, jeśli przycisk steruje 5 wyjściami, oznacza to, że wykorzystane zostały 4 dodatkowe przypisania. Po wykorzystaniu

będzie niemożliwe zaprogramowanie dodatkowych przypisań limitu, (w przypadku programowania przy pomocy przycisków kontrolera wyświetli się komunikat F 📖 L L).

Konfigurując pilota można zdecydować, że ma on zawsze działać, jak pilot skonfigurowany wcześniej. Rozwiązanie to pozwala skrócić czas przeznaczony na konfigurowanie pilotów. Jeżeli pilot nie posiada własnych ustawień, lecz działa identycznie jak inny pilot, informuje o tym na wyświetlaczu kontrolera komunikat $\int -F_{i}$ [+numer], a w programie MTX SOFT – numer pilota wyświetlany w kolumnie "Konf.".

Przy pomocy przycisków kontrolera 6.8.1

Programowanie ustawień indywidualnych

- 1. Uruchom funkcję $F_{..}E'$.
- 2. Wybierz pilota, którego chcesz skonfigurować, i naciśnij przycisk OK.
- 3. Uruchom funkcję $E \models E_i$, a następnie $i = i = i E_i$.
- 4. Wybierz przycisk pilota, który ma zostać skonfigurowany, i naciśnij przycisk 🥨.
- 5. Wybierz wyjście, które ma być sterowane przy pomocy przycisku pilota, a następnie naciśnij przycisk W.
- 6. Wybierz sposób reakcji wyjścia na naciśnięcie przycisku pilota (jeżeli wyjście jest sterowane niezależnie, dostępne są opcje: ידי ובו ג וב ו'L L - brak reakcji, ידי יבי - wyjście zostanie włączone, $\Box \vdash \vdash$ wyjście zostanie wyłączone, $\Box \downarrow$ stan wyjścia zmieni się na przeciwny, DDD - wyjście będzie włączone, gdy naciśnięty będzie przycisk pilota, [minuty:sekundy] - wyjście zostanie włączone na wybrany czas (kropka po sekundach oznacza, że czas ten jest edytowalny przy pomocy funkcji F. E) / jeżeli wyjście jest sterowane suma stanów, dostępne są opcje: גע ובע ג' ג' ג' brak reakcji, יבע יבי - wyjście będzie

włączone, gdy naciśnięty będzie przycisk pilota), a następnie naciśnij przycisk 🕵.

- 7. Jeżeli przycisk ma sterować kilkoma wyjściami, powtórz czynności z punktów 5-6.
- 8. Powtórz czynności z punktów 4-7, aby skonfigurować pozostałe przyciski pilota.
- Uruchomienie funkcji I L w przypadku pilota, którego działanie naśladuje innego pilota (informuje o tym komunikat E F. [+numer]), spowoduje zapisanie indywidualnych ustawień w oparciu o ustawienia naśladowanego pilota. Jeżeli po uruchomieniu funkcji - I Li zostanie na chwilę wyświetlony komunikat F II L. ustawień nie można zapisać ze względu na wykorzystanie limitu dodatkowych przypisań. Ponowne uruchomieniu funkcji ר ר בי בי ג pozwala skonfigurować ustawienia pilota od nowa.

Wskazanie pilota, którego działanie pilot ma naśladować

- 1. Uruchom funkcję $F_{...}E'$.
- 2. Wybierz pilota, którego chcesz skonfigurować, i naciśnij przycisk .
- 3. Uruchom funkcję [] F [], a następnie [] 🗉 [] '].
- 4. Wybierz pilota, którego działanie pilot ma naśladować, i naciśnij przycisk .



Funkcja [I I I I jest dostępna, jeżeli co najmniej jeden pilot ma zaprogramowane indywidualne ustawienia.

6.8.2 Przy pomocy programu MTX soft

Piloty konfiguruje się w zakładce "Piloty" (rys. 7 s. 15).

Programowanie ustawień indywidualnych

- 1. Kliknij na pole w kolumnie oznaczonej numerem / symbolem przycisku (kombinacji przycisków).
- 2. Kliknij na przycisk "Dodaj". Wyświetlone zostanie menu podręczne.
- 3. Wybierz wyjście i określ sposób jego reakcji na naciśnięcie przycisku pilota (jeżeli wyjście jest sterowane niezależnie, dostępne są opcje: "ON" wyjście zostanie włączone, "OFF" wyjście zostanie wyłączone, "BI" stan wyjścia zmieni się na przeciwny, "MONO" wyjście zostanie włączone na czas, który należy wskazać (w przypadku wybrania "PULS" wyjście będzie włączone, gdy naciśnięty będzie przycisk pilota) / jeżeli wyjście jest sterowane sumą stanów, dostępna jest tylko opcja "Suma stanów").
- 4. Jeżeli przycisk ma sterować kilkoma wyjściami, powtórz czynności z punktów 2-3.
- 5. Powtórz opisane wyżej czynności, aby skonfigurować pozostałe przyciski.

Wskazanie pilota, którego działanie pilot ma naśladować

- 1. Kliknij na pilota, którego chcesz skonfigurować.
- 2. Kliknij na przycisk w kolumnie "Konf.". Wyświetlone zostanie menu podręczne.
- 3. Wybierz pilota, którego działanie pilot ma naśladować.

6.9 Konfigurowanie czujek

Czujka może sterować jednym wyjściem kontrolera. Po dodaniu czujki, wybierz wyjście, którym czujka ma sterować, i określ sposób jego reakcji na naruszenie czujki. Ponadto zdecyduj, czy kontroler ma nadzorować obecność czujki.

6.9.1 Przy pomocy przycisków kontrolera

- 1. Uruchom funkcję F. \exists .
- 2. Wybierz czujkę, którą chcesz skonfigurować, i naciśnij przycisk 🕵.
- 3. Uruchom funkcję 🖾 F 💪, a następnie 🗔.
- 4. Wybierz wyjście, które ma reagować na naruszenie czujki, i naciśnij przycisk 💽.
- 5. Wybierz sposób reakcji wyjścia na naruszenie czujki (jeżeli wyjście jest sterowane niezależnie, dostępne są opcje: ר ו ג ו ג ו ג ו ג brak reakcji, י אין אין wyjście zostanie włączone, י ר ו ג stan wyjścia zmieni się na przeciwny, י ר ו ג ו ג י wyjście zostanie wyłączone, י אין ג י stan wyjścia zmieni się na przeciwny, י ר ו ג י wyjście zostanie włączone, gdy czujka będzie naruszona, [minuty:sekundy] wyjście zostanie włączone na wybrany czas (kropka po sekundach oznacza, że czas ten jest edytowalny przy pomocy funkcji ר י ג י י י wyjście jest sterowane sumą stanów, dostępne są opcje: י ג ג ו ג ג י brak reakcji, י wyjście będzie włączone, gdy czujka będzie naruszona, gdy czujka będzie naruszona), a następnie naciśnij przycisk **O**.
- 6. Uruchom funkcję L.
- 7. Określ, czy ma być kontrolowana obecność czujki (ا ال tak, ال F nie), i naciśnij przycisk 🕼.

6.9.2 Przy pomocy programu MTX soft

- 1. Kliknij na zakładkę "Czujki" (rys. 6 s. 15).
- 2. Kliknij na czujkę, którą chcesz skonfigurować.
- 3. Kliknij na przycisk w kolumnie "Wyjście". Wyświetlone zostanie menu podręczne.
- 4. Wybierz wyjście i określ sposób jego reakcji na naruszenie czujki (jeżeli wyjście jest sterowane niezależnie, dostępne są opcje: "ON" – wyjście zostanie włączone, "OFF" – wyjście zostanie wyłączone, "BI" – stan wyjścia zmieni się na przeciwny, "MONO" –

SATEL

wyjście zostanie włączone na czas, który należy wskazać (w przypadku wybrania "PULS" wyjście będzie włączone, gdy czujka będzie naruszona) / jeżeli wyjście jest sterowane sumą stanów, dostępna jest tylko opcja "Suma stanów").

5. Dwukrotnie kliknij na pole w kolumnie "Kontr. obecn.", żeby włączyć / wyłączyć kontrolę obecności czujki (symbol "x" oznacza, że jest włączona).

6.10 Konfigurowanie sygnalizatorów

Dla nowododanego sygnalizatora określ:

- które wejścia kontrolera będą wyzwalać sygnalizację,
- czy kontroler ma nadzorować obecność sygnalizatora,
- maksymalny czas sygnalizacji.

6.10.1 Przy pomocy przycisków kontrolera

- 1. Uruchom funkcję *F*. *'*-*'*.
- 2. Wybierz sygnalizator, który ma zostać skonfigurowany, i naciśnij przycisk 🔍.
- 3. Uruchom funkcję [] / / [], a następnie ,
- 5. Uruchom funkcję L.
- 6. Określ, czy ma być kontrolowana obecność sygnalizatora (די ובי tak, ובי tak, i naciśnij przycisk OK.

6.10.2 Przy pomocy programu MTX soft

- 1. Kliknij na zakładkę "Wejścia/sygnalizatory" (rys. 8 s. 16).
- 2. Kliknij na wybrany sygnalizator.
- 3. Dwukrotnie kliknij na pole w kolumnie "IN1", żeby określić, czy wejście IN1 ma wyzwalać sygnalizację, czy nie (symbol "x" oznacza, że wejście wyzwala sygnalizację).
- 4. Dwukrotnie kliknij na pole w kolumnie "IN2", żeby określić, czy wejście IN2 ma wyzwalać sygnalizację, czy nie (symbol "x" oznacza, że wejście wyzwala sygnalizację).
- 5. Wprowadź maksymalny czas sygnalizacji w kolumnie "Czas".
- 6. Dwukrotnie kliknij na pole w kolumnie "Kontr. obecn.", żeby włączyć / wyłączyć kontrolę obecności sygnalizatora (symbol "x" oznacza, że jest włączona).

6.11 Programowanie parametrów sygnalizacji

Parametry sygnalizacji (sposób sygnalizacji, priorytet sygnalizacji) określa się podczas konfigurowania wejść. Każde z wejść kontrolera może wyzwolić różną sygnalizację.

6.11.1 Przy pomocy przycisków kontrolera

- 1. Uruchom funkcję *F*. 7.
- 2. Uruchom funkcję I Fl.
- Wybierz, jaką sygnalizację ma wyzwolić pobudzenie wejścia IN1. Dostępne ustawienia są prezentowane przy pomocy dwóch znaków. Pierwszy znak: _ brak sygnalizacji optycznej, ı=, sygnalizacja optyczna alarmu, ı= sygnalizacja optyczna załączenia / wyłączenia czuwania. Drugi znak: _ brak sygnalizacji akustycznej, I=, sygnalizacja alarmu przy pomocy dźwięku A, I=, sygnalizacja alarmu przy pomocy dźwięku B, I=, sygnalizacja alarmu przy pomocy dźwięku C, I=, sygnalizacja alarmu przy pomocy

dźwięku D, F - sygnalizacja alarmu pożarowego, r - sygnalizacja akustyczna załączenia / wyłączenia czuwania (patrz: "Opis sygnalizacji" s. 17).

- 4. Zatwierdź wybór naciskając przycisk OK.
- 5. Uruchom funkcję *iE iFi*.
- 6. Postępuj analogicznie, jak podczas programowania sygnalizacji wyzwalanej przez wejście IN1 (punkty 3-4).
- 7. Uruchom funkcję *l I⁻¹*..
- 8. Określ, czy sygnalizacja wyzwalana przez wejście IN1 ma mieć priorytet (الت tak, الت F F nie), i naciśnij przycisk . Jeżeli sygnalizacja ma priorytet, zostanie ona wyzwolona nawet jeśli trwa sygnalizacja wyzwolona przez drugie wejście.
- 9. Uruchom funkcję *E' F'*..
- 10. Postępuj analogicznie, jak podczas włączania / wyłączania priorytetu dla sygnalizacji wyzwalanej przez wejście IN1 (punkt 8).

6.11.2 Przy pomocy programu MTX soft

- 1. Kliknij na zakładkę "Wejścia/sygnalizatory" (rys. 8 s. 16).
- 2. Kliknij na wybrane wejście.
- 3. Kliknij na przycisk w kolumnie "Sygn. akustyczna/optyczna". Wyświetlone zostanie menu podręczne.
- Wybierz, jaką sygnalizację ma wyzwolić pobudzenie wejścia (patrz: "Opis sygnalizacji" s. 17).
- 5. Dwukrotnie kliknij na pole w kolumnie "Priorytet", żeby określić, czy sygnalizacja wyzwalana przez wejście ma mieć priorytet, czy nie (symbol "x" oznacza, że sygnalizacja ma priorytet). Jeżeli sygnalizacja ma priorytet, zostanie ona wyzwolona nawet jeśli trwa sygnalizacja wyzwolona przez drugie wejście.

6.12 Usunięcie pilota

i Nie można usunąć pilota, jeśli inny pilot naśladuje jego działanie. W celu usunięcia takiego pilota najpierw zmień ustawienia każdego pilota naśladującego jego działanie (na ustawienia indywidualne albo wskaż inny pilot, który będzie naśladowany).

6.12.1 Przy pomocy przycisków kontrolera

- 1. Uruchom funkcję $F_{.}$
- 2. Wybierz pilota, którego chcesz usunąć, i naciśnij przycisk OK.
- 3. Uruchom funkcję *i=l E I_*.
- 4. Gdy wyświetli się 🖽 🗄 '与, naciśnij przycisk 💽. Pilot zostanie usunięty.

6.12.2 Przy pomocy programu MTX soft

- 1. Kliknij na zakładkę "Piloty" (rys. 7 s. 15).
- 2. Kliknij na pilota, którego chcesz usunąć.
- 3. Kliknij na przycisk "Usuń pilota". Otworzy się okno "Potwierdź".
- 4. Kliknij na przycisk "Tak". Pilot zostanie usunięty.

6.13 Usunięcie czujki

6.13.1 Przy pomocy przycisków kontrolera

- 1. Uruchom funkcję F. \exists .
- 2. Wybierz czujkę, którą chcesz usunąć, i naciśnij przycisk 🕵.
- 3. Uruchom funkcję *i=l lĒ l_*.
- 4. Gdy wyświetli się 🖽 🗄 🔄, naciśnij przycisk 🕨. Czujka zostanie usunięta.

6.13.2 Przy pomocy programu MTX soft

- 1. Kliknij na zakładkę "Czujki" (rys. 6 s. 15).
- 2. Kliknij na czujkę, którą chcesz usunąć.
- 3. Kliknij na przycisk "Usuń czujkę". Otworzy się okno "Potwierdź".
- 4. Kliknij na przycisk "Tak". Czujka zostanie usunięta.

6.14 Usunięcie sygnalizatora

6.14.1 Przy pomocy przycisków kontrolera

- 1. Uruchom funkcję *F*. *-I*.
- 2. Wybierz sygnalizator, który chcesz usunąć, i naciśnij przycisk OK.
- 3. Uruchom funkcję *i=l I*.
- 4. Gdy wyświetli się '- I E '-, naciśnij przycisk I. Sygnalizator zostanie usunięty (przez kilka sekund na wyświetlaczu będzie migać -- I E L).

6.14.2 Przy pomocy programu MTX soft

- 1. Kliknij na zakładkę "Wejścia/sygnalizatory" (rys. 8 s. 16).
- 2. Kliknij na sygnalizator, który chcesz usunąć.
- 3. Kliknij na przycisk "Usuń sygnalizator". Otworzy się okno "Potwierdź".
- 4. Kliknij na przycisk "Tak". Sygnalizator zostanie usunięty.

7. Diagnostyka

Informacje służące do celów diagnostycznych mogą być prezentowane:

- na wyświetlaczu kontrolera,
- w zakładce "Diagnostyka" w programie MTX SOFT.

7.1 Wyświetlacz kontrolera

7.1.1 Uruchomienie menu diagnostycznego

Naciśnij przycisk 💽 i przytrzymaj przez około 4 sekundy, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat 🖅 🖓 🖓 Komunikat ten zniknie po chwili i wyświetlona zostanie pierwsza z dostępnych funkcji diagnostycznych.

Menu diagnostyczne można także uruchomić z menu serwisowego (funkcja I-I FI L). Kontroler pozostaje wówczas w trybie serwisowym, czyli nie można wyzwolić sygnalizacji przy pomocy wejść i zablokowana jest sygnalizacja alarmu sabotażowego w sygnalizatorach.

7.1.2 Wyjście z menu diagnostycznego

- 1. Przewiń listę przy pomocy przycisku 🛇 lub 💽, aż wyświetli się E ات ات.
- 2. Naciśnij przycisk 🔍.

i

Po 5 minutach od ostatniego naciśnięcia przycisku nastąpi automatyczne wyjście z menu diagnostycznego.

Jeżeli menu diagnostyczne uruchomione zostało z trybu serwisowego, automatyczne wyjście z menu diagnostycznego nastąpi tylko, gdy w kontrolerze nie ma zarejestrowanego sygnalizatora.

7.1.3 Lista funkcji diagnostycznych

- *F L L* sprawdzenie, które urządzenie bezprzewodowe zgłasza słabą baterię (funkcja dostępna, gdy włączone jest wyjście FTB)
- *F L r* sprawdzenie, z którą czujką lub sygnalizatorem brak łączności (funkcja dostępna, gdy włączone jest wyjście FTR)
- *L ITF* sprawdzenie, które urządzenie (czujka lub sygnalizator) zgłosiło sabotaż (jeśli urządzenie już nie zgłasza sabotażu, informuje o tym symbol *IT* wyświetlany na pierwszej pozycji z lewej po wyjściu z funkcji pamięć sabotażu zostanie skasowana)
- *L E LIL* sprawdzenie poziomu sygnału radiowego odbieranego z urządzeń bezprzewodowych
- 'ErIsprawdzenie stanu sygnalizatorów (funkcja dostępna, jeżeli w kontrolerze zarejestrowany jest co najmniej 1 sygnalizator)
- *F ı ı I* sprawdzenie informacji o wersji oprogramowania kontrolera
- **'E E LI** powrót do menu serwisowego (funkcja dostępna, jeśli menu diagnostyczne zostało uruchomione z menu serwisowego)
- wyjście z menu (jeśli menu diagnostyczne zostało uruchomione z menu serwisowego, oznacza to równocześnie zakończenie trybu serwisowego)

Funkcja /_ /: |: |.| /_

Po uruchomieniu funkcji:

- pierwszy znak wyświetlacza prezentuje w formie graficznej informację o poziomie sygnału radiowego:
 - \overline{z} poziom sygnału bardzo dobry,
 - *z* poziom sygnału dobry,
 - poziom sygnału słaby,
 - wygaszony poziom sygnału bardzo słaby.
- kolejne znaki to informacja o urządzeniu, którego dotyczy prezentowany poziom sygnału:
 - F_i. [+numer] pilot,
 - ı=l. [+numer] czujka,
 - 5. [+numer] sygnalizator.

Listę można przewijać przy pomocy przycisku 🛇 lub 🗘.

Kolejne naciśnięcia przycisku OV pozwalają uzyskać szczegółowe informacje na temat poziomu sygnału odbieranego z danego urządzenia:

- 1. Poziom sygnału radiowego przedstawiony w formie procentowej.
- 2. Średnia moc sygnału radiowego na podstawie 3 ostatnich odebranych transmisji wyrażona w dBm (po podanej wartości wyświetlana jest kropka).
- 3. Moc sygnału radiowego ostatniej odebranej transmisji wyrażona w dBm.

Funkcja 🖆 🗤 – 🗄

Na pierwszej pozycji od lewej prezentowana jest informacja o statusie pierwszego zarejestrowanego sygnalizatora, na drugiej – o statusie drugiego itd. Wyświetlane symbole oznaczają:

- *l* zarejestrowany, ale jeszcze nie odebrał wszystkich danych konfiguracyjnych,
- stan gotowości,
- 🖅 trwa komunikacja,
- I trwa sygnalizacja uruchomiona transmisją z kontrolera,
- eq trwa sygnalizacja uruchomiona po otwarciu styku sabotażowego sygnalizatora,
- otwarcie styku sabotażowego nie wywoła sygnalizacji alarmu (uruchomiony jest tryb serwisowy),
- *E* brak komunikacji.

7.2 Program MTX soft

Część informacji diagnostycznych prezentowana jest w górnej części okna programu (patrz: "Informacje o statusie" s. 14), a część w zakładce "Diagnostyka".

7.2.1 Zakładka "Diagnostyka"

W tabeli wyświetlane są następujące informacje:

Typ – typ urządzenia: MTX-300, pilot, czujka albo sygnalizator.

Numer – numer urządzenia na liście urządzeń danego typu.

Nazwa – nazwa urządzenia.

Sabotaż – stan styku sabotażowego urządzenia:

- ok OK (styk zamknięty),
- sabotaż (styk otwarty),
 - pamięć sabotażu (styk zamknięty) [z prawej strony czerwony kwadrat na zielonym tle].

FTB – stan baterii urządzenia:

- ок ОК,
- słaba bateria.

FTR – stan komunikacji:

- ок ОК,
- ! brak komunikacji.

Poziom – informacja o poziomie sygnału radiowego ostatnich odebranych transmisji.

Po prawej stronie okna dostępne są przyciski:

Kasuj pomiary – kliknij, żeby zresetować dane dotyczące poziomu sygnału radiowego.

Kasuj pamięć sabotaży – kliknij, żeby skasować pamięć sabotaży.

Podgląd RF – kliknij, żeby zobaczyć wykres ilustrujący zajętość pasma radiowego. Prezentuje on zarówno poziom szumów, jak i sygnały odebrane od innych urządzeń radiowych pracujących w tym samym paśmie częstotliwości.

8. Ustawienia fabryczne

Hasło serwisowe: 1111 Konfiguracja wszystkich wejść i wyjść: NO

- 2. czas działania wyjścia: 6 minut
- 3. czas działania wyjścia: 10 minut
- 4. czas działania wyjścia: 15 minut
- 5. czas działania wyjścia: 30 minut
- 6. czas działania wyjścia: 45 minut
- 7. czas działania wyjścia: 60 minut
- 8. czas działania wyjścia: 90 minut

Maksymalny czas braku łączności: 1 godzina 10 minut

Maksymalny czas sygnalizacji (dla każdego sygnalizatora): 10 sekund

Brak zarejestrowanych urządzeń bezprzewodowych

Wejścia nie wyzwalają sygnalizacji

Opcja priorytet włączona dla wejść

8.1 Przywrócenie ustawień fabrycznych

Przywrócenie ustawień fabrycznych oznacza usunięcie wszystkich zarejestrowanych urządzeń bezprzewodowych.

Jeżeli w kontrolerze zarejestrowane są sygnalizatory bezprzewodowe, należy je usunąć przed przywróceniem ustawień fabrycznych.

8.1.1 Przy pomocy przycisków

- 1. Wyłącz zasilanie kontrolera.
- 2. Naciśnij równocześnie przyciski 🛇 i 🕓 i włącz zasilanie kontrolera.
- 3. Przytrzymaj przyciski 🛇 i 🐼 naciśnięte przez około 4 sekundy.
- 4. Gdy wyświetli się 🖽 🗄 💪, naciśnij przycisk 🕵.
- 5. Uruchomiony zostanie tryb serwisowy (wyświetli się funkcja *F*. *I*).

8.1.2 Przy pomocy programu MTX soft

Kliknij "Komunikacja" ▶ "Ustawienia producenta".

9. Dane techniczne

Napięcie zasilania	12 V DC ±15%
Pobór prądu w stanie gotowości	65 mA
Maksymalny pobór prądu	70 mA
Pasmo częstotliwości pracy	433,05 ÷ 434,79 MHz
Zasięg komunikacji radiowej (w terenie otwartym)	w zależności od urządzenia
Obciążalność wyjść przekaźnikowych (obciążenie rezystancyjne).	60 mA / 30 V DC
Obciążalność wyjść typu OC	
Klasa środowiskowa wg EN50130-5	II
Zakres temperatur pracy	10°C+55°C
Maksymalna wilgotność	93±3%
Wymiary obudowy	126 x 158 x 32 mm

i

10. Historia zmian w treści instrukcji

Wersja instrukcjiWprowadzone zmiany06/20- Zaktualizowana została lista urządzeń obsługiwanych przez kontroler (s. 3) Zaktualizowany został rysunek płytki elektroniki (s. 5) Dodany został rysunek prezentujący otwieranie obudowy (s. 7) Zaktualizowany został rysunek prezentujący przyciski kontrolera (s. 8) Zaktualizowana została lista funkcji serwisowych (s. 12) Zaktualizowane zostały rysunki prezentujące program MTX Soft (s. 13) Dodany został rozdział "Konfigurowanie sposobu sterowania wyjściami" (s. 17) Zaktualizowany został opis konfigurowania pilotów (s. 18).	Wersja instrukcjiWprowadzone zmiany06/20Zaktualizowana została lista urządzeń obsługiwanych przez kontroler (s. 3).Zaktualizowany został rysunek płytki elektroniki (s. 5).Dodany został rysunek prezentujący otwieranie obudowy (s. 7).Zaktualizowany został rysunek prezentujący przyciski kontrolera (s. 8).Zaktualizowana została lista funkcji serwisowych (s. 12).Zaktualizowane zostały rysunki prezentujące program MTX Soft (s. 13).Dodany został opis parametru "Sterowanie" (s. 16).Dodany został rozdział "Konfigurowanie sposobu sterowania wyjściami" (s. 17).Zaktualizowany został opis konfigurowania pilotów (s. 18).		
 O6/20 Zaktualizowana została lista urządzeń obsługiwanych przez kontroler (s. 3). Zaktualizowany został rysunek płytki elektroniki (s. 5). Dodany został rysunek prezentujący otwieranie obudowy (s. 7). Zaktualizowany został rysunek prezentujący przyciski kontrolera (s. 8). Zaktualizowana została lista funkcji serwisowych (s. 12). Zaktualizowane zostały rysunki prezentujące program MTX Soft (s. 13). Dodany został opis parametru "Sterowanie" (s. 16). Dodany został rozdział "Konfigurowanie sposobu sterowania wyjściami" (s. 17). Zaktualizowany został opis konfigurowania pilotów (s. 18). 	 O6/20 Zaktualizowana została lista urządzeń obsługiwanych przez kontroler (s. 3). Zaktualizowany został rysunek płytki elektroniki (s. 5). Dodany został rysunek prezentujący otwieranie obudowy (s. 7). Zaktualizowany został rysunek prezentujący przyciski kontrolera (s. 8). Zaktualizowana została lista funkcji serwisowych (s. 12). Zaktualizowane zostały rysunki prezentujące program MTX Soft (s. 13). Dodany został rozdział "Konfigurowanie" (s. 16). Dodany został rozdział "Konfigurowanie sposobu sterowania wyjściami" (s. 17). Zaktualizowany został opis konfigurowania pilotów (s. 18). 	Wersja instrukcji	Wprowadzone zmiany
 Zaktualizowany został opis konfigurowania czujek (s. 20). 	 Zaktualizowany został opis konfigurowania czujek (s. 20). 	06/20	 Zaktualizowana została lista urządzeń obsługiwanych przez kontroler (s. 3). Zaktualizowany został rysunek płytki elektroniki (s. 5). Dodany został rysunek prezentujący otwieranie obudowy (s. 7). Zaktualizowany został rysunek prezentujący przyciski kontrolera (s. 8). Zaktualizowana została lista funkcji serwisowych (s. 12). Zaktualizowane zostały rysunki prezentujące program MTX Soft (s. 13). Dodany został opis parametru "Sterowanie" (s. 16). Dodany został rozdział "Konfigurowanie sposobu sterowania wyjściami" (s. 17). Zaktualizowany został opis konfigurowania pilotów (s. 18). Zaktualizowany został opis konfigurowania czujek (s. 20).